



Provincia di Foggia
Assessorato alla Cultura



La Magna Capitana
Biblioteca Provinciale
di Foggia



IL BANDITORE

*catalogo dell'Opera omnia
di Matteo Salvatore*

@la tua biblioteca™

Fondi della Biblioteca Provinciale
Nuove Serie

1. Viaggi e viaggiatori
2. De Gustibus...
3. La biblioteca di Noè
4. Il banditore

Realizzazione editoriale
Elena Infantini

Progetto grafico e stampa
Centro Grafico Francescano - Foggia

Le immagini inserite nel catalogo fanno
parte dell'archivio personale di
Angelo Cavallo



Provincia di Foggia
Assessorato alla Cultura

*Biblioteca Provinciale di Foggia
"la Magna Capitana"*

IL BANDITORE

*catalogo dell'Opera omnia
di Matteo Salvatore*

“la Magna Capitana”
Biblioteca Provinciale di Foggia

Direttore: Franco Mercurio, direttore@bibliotecaprovinciale.foggia.it
è un servizio della Provincia di Foggia

Presidente: Antonio Pepe

Assessore alla Cultura: Maria Elvira Consiglio

Omaggio all'artista

Matteo Salvatore non è per la provincia di Foggia soltanto un cantautore. Egli è un po' il simbolo delle nostre più intime radici culturali e popolari. La sua vicenda umana ed artistica è quella di un uomo che ha cantato le rivendicazioni e le aspirazioni di una terra, le tradizioni e le storie di una comunità umana, in una straordinaria produzione che l'Amministrazione Provinciale e la Biblioteca Provinciale "La Magna Capitanata" hanno deciso di recuperare, attraverso un lavoro che, partendo dalle più moderne tecnologie, preserva un passato di cui tutti andiamo orgogliosi.

Attraverso questo catalogo ripercorriamo insieme l'evoluzione musicale di Matteo Salvatore. Un viaggio in cui la musica è la nostra guida: dalle primissime incisioni fino alle ultimissime produzioni. Un racconto lungo ed affascinante, che si pone l'obiettivo di evitare il rischio di smarrire una delle pagine più belle della storia di Capitanata. Un'opera dinamica, agile, che sarà facile consultare.

E' stato un lavoro non facile, snodatosi tra i mille rivoli di un ricchissimo archivio raccolto nelle collezioni private, nelle discoteche di Stato. Il risultato è questo catalogo, che ci porta per mano nell'epopea di un cantastorie che è stato prima di tutto un figlio di questa provincia; un uomo della Capitanata che non ha mai smesso di combattere per l'emancipazione dei propri fratelli, dei figli di questa meravigliosa terra.

La ricostruzione e la digitalizzazione dell'intera produzione artistica di Matteo Salvatore è un omaggio che la Provincia di Foggia offre non soltanto ai tanti appassionati che per anni hanno seguito questo genio della musica popolare, questo eccentrico e poliedrico artista, ma all'intera comunità della Capitanata, di cui egli è stato uno dei più grandi rappresentanti in Italia e nel mondo. Un ambasciatore di cultura e musica, di tradizione e folklore.



Siamo certi di aver realizzato un'opera di assoluto rilievo, uno strumento di conoscenza dall'inestimabile valore. Un aiuto perché la provincia di Foggia non dimentichi chi, con le sue canzoni e le sue ballate, ha portato in giro per il mondo un pezzo di Capitanata.

Maria Elvira Consiglio
Assessore alla Cultura della Provincia di Foggia

*La Biblioteca La Magna Capimana della Provincia
di Foggia tutela la produzione discografica
di Matteo Salvatore*

Il materiale discografico inciso da Matteo Salvatore, nel suo genere, è considerato da molti etnomusicologi prezioso ed unico per comprendere mezzo secolo della canzone pugliese, di cui il maestro è considerato il più autorevole rappresentante.

La Biblioteca La Magna Capimana della Provincia di Foggia ha curato la digitalizzazione e catalogazione dell'intera produzione dell'Artista a partire dalle prime incisioni effettuate per la Discoteca di Stato sino alle ultime, nell'intento di por fine al possibile smembramento e smarrimento di questo grande patrimonio di cultura locale.

Una produzione nascosta e dispersa tra collezioni private, discoteche di Stato (Roma, Parigi, Londra hanno in custodia alcune opere originali) e appassionati di quel genere musicale.

Una produzione artistica passibile dell'oblio dei tempi a causa, anche, della scomparsa delle case discografiche che in quegli anni seguirono le realizzazioni di Salvatore, non più in grado garantire la distribuzione della sua opera di cantautore.

La digitalizzazione è stata realizzata su materiale frutto della certissima ricerca fra mercati e collezionisti condotta dall'etnomusicologo dott. Rocco Forte che ha curato, insieme ad Angelo Cavallo, la ricostruzione di tutta la produzione musicale di Matteo Salvatore, consentendo così alla Biblioteca Provinciale di Foggia di tutelare e preservare questo inestimabile capitolo della storia musicale della Capitanata e il ricordo di un uomo del Sud, divenuto per caso, cantautore e, ancora per caso, rappresentante della musica pugliese nel mondo. Si recupera, così, e si consegna alla memoria collettiva la



documentazione del fermento culturale e artistico di un autore nato nel 1925 e che ha percorso con il colore dei suoi suoni l'arco temporale dalla metà degli anni '50 sino agli inizi degli anni '70. L'opera inizia con le prime incisioni alla Vis Radio (anni '50) con gli stornelli pugliesi di Salvatore che facevano il verso a quelli romani di Claudio Villa. Alcune di queste ballate, divenute poi brani famosi dell'artista, sono state incise in più occasioni nel corso degli anni.

Lu Limone, La Bicicletta, Brutta Cafona, in particolare, sono state incise più volte, evidentemente per esigenze di mercato più che per carenza di brani, vista la vasta produzione del compositore.

Dischi degli anni '60 come il *Lamento dei Mendicanti*, uno dei pochi dischi ancora in distribuzione (Ala Bianca Edizioni), segnano la svolta autorevole di Matteo Salvatore da semplice compositore di nenie e stornelli a cantautore, cantastorie, visionario apripista dei moderni rappresentanti della musica d'autore del Sud quali Pino Daniele ed Eugenio Bennato.

Un'opera di recupero e tutela dovuto, nel rispetto di un uomo del nostro Sud testimone attraverso il suo canto dei sentimenti delle sue genti e delle atmosfere magiche dei suoi luoghi.

Enrichetta Fatigato
Funzionario Culturale
Biblioteca Provinciale di Foggia



Matteo Salvatore in concerto, estate 1994.



Discografia

SALVATORE Matteo *et al.*, *Abbasce alla marina; Mò vè la pappa*, Milano, Amico, registr. 1971, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *L'ambulante; La bicicletta twist*, S.I., Royal-Durium, registr. 1963, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *L'assassino di Matera. 1 parte; L'assassino di Matera. 2. Parte*, S.I., Harmony Record, [registr. 196.], disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Lu bandito del Gargano; Lu grillo e la formica*, S.I., dischi Apricena, registr. 1966, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *La bicicletta. Il venditore ambulante*, Napoli, Vis Radio, registr. 1961, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *La bicicletta n. 2*, Milano, Italmusica, [registr. 196.], disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *La bicicletta n. 2; La sposa sfunneta*, Napoli, Vis Radio, registr. 1961, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *La bicicletta n. 3*, S.I., Melody, [registr. 196.], disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *La bicicletta n. 3; Lu sequestro*, S.I., Folklore del Sud, [registr. 196.], disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *La bicicletta n. 4; Brutta cafona*, S.I., Combo Record, registr. 1964, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *La bicicletta twist n. 3; Le chiacchiere dlu paese*, S.I., Folklore del Sud, [registr. 196.], disco sonoro, 45 rpm.



SALVATORE Matteo, *La bicicletta twist n. 3; Le nozze della Giannina*, S.I., Dischi Apricena, registr. 1966, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo *et al.*, *Boccuccia a cerasela; Amor campagnolo*, S.I., Italbeat, [registr. 196.], disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Brutta cafona. 12 canzoni folkloristiche pugliesi*, S.I., CGD, registr. 1965, disco sonoro, 33 1/3 rpm.

Contiene: *Le fontanelle; Le fontanelle; Marito e moglie; Il pastore; Io vado all'aia; I maccheroni; Teresa; S. Lazzaro delle Puglie; Santissima Incoronata di Foggia; Lu Vacchio; Lu polverone; La morte traditrice.*

SALVATORE Matteo, *Brutta cafona; Le fontanelle*, S.I., Vedette Records, registr. 1964, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Brutta cafona; Il pugliese a Roma*, S.I., Royal-Durium, registr. 1962, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Canzoni pugliesi*, S.I., Durium, registr. 1974, disco sonoro, 33 1/3 rpm.

Contiene: *La nascita; Marito e moglie; Lo spozalizio; Concettina; Il pescivendolo; La bicicletta twist n. 3; Il pugliese a Roma; Cunta l'ore; L'ambulante; Brutta cafona; Lu terremoto; La morte traditrice.*

SALVATORE Matteo, *Le chiacchiere dlu paese; La cornacchia dlu cacciatore*, S.I., Folklore del Sud, [registr. 196.], disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Lu ciaciac; La cornacchia*, Milano, Italdisc, registr. 1962, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Cianciusella; Lu fiore*, S.I., Galleria del Corso, registr. 1963, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Cianciusella; Voccuccia d'ore*, S.I., Galleria del Corso, registr. 1962, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Concettina; Il pescivendolo*, S.I., Royal-Durium, registr. 1962, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Cunta l'ore; Lu terremoto*, S.I., Royal-Durium, registr. 1963, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Dal caldo sud*, S.I., Broadway international, registr. 1973, 2 dischi sonori, 33 1/3 rpm.

SALVATORE Matteo, *Dove staie; Serenata a Maria*, S.I., Galleria del Corso, registr. 1963, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo - DORIANI Adriana, *Estate*, Milano, Amico, registr. 1972, disco sonoro 33 1/3 rpm.

Contiene: *La siccità; Teresa; San Lazzaro; Lu soprastante; Il lamento dei mendicanti; Mennèle e mènnelastre vulve e vuluàstre; Petto tondo; Lu polverone; I fuochi; Le tre frustate d'li patrone; Il forestiero; La ballata di Teresina; Io vado all'aia; I proverbi paesani.*

SALVATORE Matteo, *Il fango e lu traino; Un pugliese a Roma*, Roma, Ariel, [registr. 196.], disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Festa a lu pajese; Nustalgia della montagna*, S.I., Italbeat, [registr. 196.], disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Folklore del Sud*, S.I., Dischi Apricena, [registr. 96.], disco sonoro, 45 rpm.

Contiene: *Stu cavolo; Lu grillo e la formica.*

SALVATORE Matteo, *Folklore di Calabria*, S.I., s.n., [registr. 196.], audiocartuccia.

Contiene: *Marito e moglie; Concettina; L'assassino di Matera (1. e 2. parte); Pesce fresco; Lettera della mamma; Lu pugliese a Roma; La nascita; Lu vecchio; Lu marito del Gargano; Brutta cafona; Le nozze (della Giannina).*

SALVATORE Matteo, *Folklore di Calabria*, S.I., s.n., [registr. 196.], audiocartuccia.

Contiene: *La bicicletta twist't; Margherita; Stu cavolo; Lu limone; La morte traditrice; San Michele del Gargano; Vorrei cantar conte; Lu grillo e la formica.*



SALVATORE Matteo, *Le fontanelle; Palummella*, Milano, Italdisc, registr. 1962, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *La giostra; Anna*, S.I., Salco Record, [registr. 198.], disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Gratta qua, gratta là; I proverbi paesani*, Milano, Amico, registr. 1971, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo - DORIANI Adriana, *Inverno*, Milano, Amico, registr. 1972, disco sonoro, 33 1/3 rpm.

Contiene: *Carnuele pecchè si morto; La lota e lu traino; Morte a lu paese; La pezzetta de zucchero doce; La femmina del Settecento; La morte traditrice; Prima seconda terza qualità; L'ultimo martedì; La notte è bella; La santa ora; Lu signele; Lu monaco cercatore; La ballata del bracciante; Nuè chi vò l'anice.*

SALVATORE Matteo, *Io te do tu me dai; Chi vò provà l'amore*, S.I., Combo Record, registr. 1963, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Il lamento dei mendicanti*, S.I., Dischi del Sole, registr. 1966, disco sonoro, 33 1/3 rpm.

Contiene: *Il lamento dei mendicanti; Mo vè la bella mia da la montagna; Lu furastiero dorme la notte sull'aia; Il pescivendolo; Il giorno dei morti; San Michele del Monte; Padrone mio; Gli 'anni difficili' di Apricena (La campagna demografica, I due fannulloni, Evviva la repubblica); Francische a lu paiese; Lu pecurare pe li murge vaje; Lu polverone; La notte è bella.*

SALVATORE Matteo, *Lettera della mamma; Lu bandito del Gargano*, S.I., Dischi Apricena, registr. 1966, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Lettera della mamma; Lu grillo e la formica*, S.I., Sonor [registr. 196.], disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Lu limone; Maria Nicola*, S.I., Combo Record, registr. 1963, disco sonoro 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *U mamme lu zite mò vene; Nu scime a mete u grene d'or*, S.I., Combo Record, registr. 1962, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Margherita; Il banditore*, Milano, Italdisc, registr. 1962, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Maria Nicola; Cammina treno*, S.I., Universal, registr. 1962, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Maria Rosa e la cuniglia; Li belle femmene de li paesi*, S.I., Italbeat, [registr. 196.], disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Marito e moglie; Casa nova*, Napoli, Vis Radio, registr. 1963, disco sonoro, 33 1/3 rpm.

SALVATORE Matteo, *Marito e moglie; Lo sposalizio*, S.I., Royal-Durium, registr. 1962, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Matteo Salvatore*, S.I., s.n., [registr. 196.-197.], audiocartuccia.

Contiene: Lu vecchio; Lu limone; Concettina; Il grillo e la formica; Marito e e moglie; Stu cavolo; La nascita; Pesce fresco; La bicicletta e la banana; Brutta cafona; Le nozze; Lettera alla mamma.

SALVATORE Matteo, *Matteo Salvatore*, Viterbo, Stampa alternativa, 2002, Cd-Rom.

SALVATORE Matteo, *Matteo Salvatore*, S.I., G & R, registr. 1966, disco sonoro, 33 1/3 rpm.

Contiene: Lu vecchio; Lettera alla mamma; Brutta cafona; La nascita; Bicicletta twist; Vorrei cantar con te; Lu pugliese a Roma; Concettina; La morte traditrice; Margherita; Il grillo e la formica; Lu bandito del Gargano; L'assassino di Matera (1. parte); L'assassino di Matera (2. parte); Lu limone; Marito e moglie; Le nozze; Pesce fresco; Stu cavolo.

SALVATORE Matteo, *Matteo Salvatore*, Torino, Cetra, registr. 1978, disco sonoro, 33 1/3 rpm.

Contiene: Teresa; Petto tondo; Arrucunete; L'ultimo martedì; Lu monaco cercatore; Padrone mio ti voglio arricchire; Lu polverone; Lu timbro a lu ginocchio; Prima seconda terza qualità; Il cammino delle lacrime.

Registrazione dal vivo effettuata al Folkstudio di Roma.

SALVATORE Matteo, *Matteo Salvatore. Poeta contadino*, S.I., Variety, registr. 1973, disco sonoro, 33 1/3 rpm.

Contiene: *San Michele del Gargano; Lu grillo e la formica; Lu limone; La nascita; Vorrei cantar con te; Marito e moglie; Le nozze della Giannina; Lu bandito del Gargano; Brutta cafona; Lu vecchio; Margherita; Concettina*. Uguale all'edizione americana: *Fiesta* FLPS 1721 (1973).

SALVATORE Matteo, *Le mele; Lamento dei mendicanti; Curre a mamma tua*, S.I., Det, registr. 1967, disco sonoro, 33 1/3.

SALVATORE Matteo, *Er miliardo, e fatalone er latte; L'uccello, a mano morta er maschio*, Milano, Italmusica, [registr. 196.], disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Moglie e marito; Il pastore*, S.I., Vedette Records, registr. 1964, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *La morte traditrice; Lu limone*, S.I., Dominator, registr. 1961, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *La morte traditrice; Lu limone*, Napoli, Vis Radio, registr. 1961, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *'Nu brutto jorno; Stornellata pugliese*, S.I., Tank Records, [registr. 196.], disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *La nuova bicicletta n. 2; La sposa sfunneta*, S.I., Combo Record, registr. 1962, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo - DORIANI Adriana, *Padrone mio ti voglio arricchire*, Milano, Amico, registr. 1971, disco sonoro, 33 1/3 rpm.

Contiene: *Lu soprastante; Teresa; Don Nicola si diverte; Padrone mio; La santa ora; Lu polverone; S. Lazzaro; Curri a mamma tua; La siccità; La ballata di Teresina; Le mele; Le tre frustate d'lu patrone; Il lamento del mendicante*.

SALVATORE Matteo, *Petto tondo; Il fango e lu traino*, S.I., Combo Record, registr. 1962, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Lu prefetto; Maria Nicola*, Napoli, Vis Radio, registr. 1961, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo - DORIANI Adriana, *Le quattro stagioni del Gargano*, Milano, Amico, registr. 1973, 33 1/3, 4 dischi sonori.

Contiene: *Primavera; Estate; Autunno; Inverno*.

SALVATORE Matteo, *Promessi sposi; Lu sequestro*, Milano, Compagnia Generale del Disco, registr. 1963, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Promessi sposi; Lu sequestro*, S.I., Galleria del Corso, registr. 1963, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Puglia*, S.I., Folklore, registr. 1968, disco sonoro, 33 1/3 rpm.

Contiene: *La bicicletta; Le mele; Lu ciacione; Lu pastore; Pozza schiatta pozza crepa; Padrone mio ti voglio arricchire; Petto tondo; Lu prepotente; Lu frustiero; Ca te pozzino accide; La femmina sfortunata; La vita mia è fenuta*.

SALVATORE Matteo, *La Puglia*, S.I., Quadrifoglio International, registr. 1973, disco sonoro, 33 1/3 rpm.

Contiene: *Brutta cafona; Le funtanelle; Moglie e marito; Io vado all'aia; La morte traditrice; Santissima Incoronata di Puglia; Il pastore; I maccheroni; Teresa; S. Lazzaro delle Puglie; Lu vecchio; Lu polverone*.

SALVATORE Matteo, *Le Puglie*, S.I., Tank, registr. 1970, disco sonoro, 33 1/3 rpm .

Contiene: *Lu soprastante; Lu moneco cercatore; Mamma so fatto giovane; La ballata di Teresina; Le fontanelle; Carnuele pecchè si morto; Meza verzura de feve; I maccheroni; La femmina del Settecento; La siccità; La morte traditrice; Le tre frustate d'lu patrone; Mennele e mennelastre vulive e vuluastre; Il lamento dei mendicanti*.

SALVATORE Matteo, *Un pugliese a Roma; Lu limone; La morte traditrice; Lu sequestro*, Torino, Cetra, registr. 1966, disco sonoro, 33 1/3 rpm.



SALVATORE Matteo, *La razza de li cornuti; La buca, la mazza e le pal-
le*, S.I., Canta Roma, registr. 1965, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Er re de li cornuti; Er pizzicarolo, a banana er fa-
chiro*, Milano, Italmusica, [registr. 196.], disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo - DORIANI Adriana, *Rocco e le sue sereche; La fa-
miglia di Varesina*, S.I., Italbeat, [registr. 196.], disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *San Michele; Vola palomma; Lu bene mio; La
morte traditrice; Vorrei cantar con te*, Torino, Cetra, registr. 1980, di-
sco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *San Nicola di Bari; Pellegrinaggio a Monte Vergi-
ne*, S.I., Pic-Nic Records, [registr. 196.], disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *San Nicola di Bari; Un pugliese a Roma*, S.I., Si-
gnal, registr. 1964, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo - DORIANI Adriana, *La santa ora; San Michele*, Mi-
lano Amico, registr. 1972, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Lu sequestro; Le commari*, S.I., Pig, [registr. 196.]
disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Lu soprastande; Le tre frustete d'lu patrone*, S.I.,
Tank Records, [registr. 196.], disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *La sposa sfunneta; La bicicletta n. 2*, Napoli, Vis
Radio, registr. 1961, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Storie dei paesi*, S.I., Dischi Canta Roma, registr.
1966, disco sonoro, 33 1/3 rpm.

Contiene: *Me piace er cefalo; Cameriera offresi; Terrazza der Pincio;
Casetta mia; La nascita; Vorrei cantar con me; Lettera della mamma;
Stu cavolo; Lu bandito del Gargano; Lu grillo e la formica; Brutta ca-
fona; La bicicletta twist n. 3; Lu vecchio; Lu limone.*

SALVATORE Matteo, *Storie e fatti di Puglia*, S.I., Record Bazar, registr.
1976, disco son., 33 1/3 rpm.

Contiene: *Brutta cafona; Le fontanelle; Moglie e marito; Il pastore; Io vado all'aia; I maccheroni; Teresa; S. Lazzaro delle Puglie; Santissima Incoronata di Foggia; Lu vacchio; Lu polverone; La morta traditrice.*

SALVATORE Matteo, *Storie e melodie d'amore del sud*, S.I., Royal, registr. 1963, disco sonoro, 33 1/3 rpm.

Contiene: *Lu furastiero; Le mele; La bicicletta; Teresa; Padrone mio ti voglio arricchire; La zia; Tuppe tuppe a lu portone; Io vado all'aia; Lu pastore; Petto tondo; Lu frocio; Lu polverone; I capelli neri; L'ambulante; Il ricordo del giorno dei morti.*

SALVATORE Matteo, *Stornellata pugliese; Tango d'lu ciucce Mattiucce*, S.I., Det, registr. 1968, disco sonoro, 33 1/3 rpm.

SALVATORE Matteo, *5 6 7 Turcenelle e rafanelle*, S.I., Tank Records, [registr. 196], disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Tango d'lu ciucce Mattiucce; 'Raziella*, S.I., Tank Records, [registr. 196.], disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Teresa vò lu cefalo; La socera e li zipeppe*, S.I., Combo Record, registr. 1964, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *La terra di nessuno; E corri ciuccio mio!*, S.I., Combo Record, registr. 1963, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Lu terremoto; Cunta l'ore*, S.I., Folklore del Sud, [registr. 196.], disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Tremiti a mare; Preghiera di una mamma*, S.I., Combo Record, registr. 1962, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Lu uecchio; Carmela*, S.I., Combo Record, registr. 1962, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *La vecchia pettegola; Concettina*, S.I., Rhapsody, [registr. 196.], disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Lu vecchio; Margherita*, S.I., Dischi Apricena, registr. 1966, disco sonoro, 45 rpm.



SALVATORE Matteo, *La vedova de lu uecchio; La morte di Genoveffa*, S.I., Combo Record, registr. 1963, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Il venditore ambulante; La bicicletta*, S.I., Dominator, registr. 1961, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Il venditore ambulante; La bicicletta*, Napoli, Vis Radio, registr. 1961, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Vorrei cantar con te; Le duie botte*, S.I., Pig, [registr. 196.], disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Zi Duminico; La morte di Genoveffa*, S.I., Combo Record, registr. 1962, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *La zia; La morte traditrice*, S.I., Juke box, [registr. 196.], disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Zingarella; Lu duibbote*, S.I., Combo Record, registr. 1962, disco sonoro, 45 rpm.

SALVATORE Matteo, *Zompa cardilo; Filomena*, S.I., Universal, registr. 1962, disco sonoro, 45 rpm.

Zompa, balla e ridi, Apricenesi, Torino, Cetra, registr. 1978, disco son., 33 1/3 rpm.

Contiene: *Paese mio te lasse; Li bellezze di Cuncettina; Sucate stu limone; Catepozzano accide; La morte senefrega; Lu podesta ellicessi; Sante Michele; Azziccate a me si vecchio mio; Lo core mosce; L'amore lavima fa; Jatta jatta traditrice; La pompa e la bicicletta.*

Ed inoltre:

SALVATORE Matteo, *La luna aggira il mondo e voi dormite. Autobiografia raccontata ad Angelo Cavallo*, Roma, Stampa alternativa, Viterbo, Nuovi equilibri, 2002.

Le canzoni “ombra” di Matteo Salvatore ...ricordi di un amico

Un cantautore che deposita la sua canzone in S.I.A.E. ne è proprietario al 100%. Se invece il deposito avviene con firme congiunte, come paroliere e compositore, ne sarà proprietario al 50%, così, anche se la canzone ha un editore. In base a questa percentuale ne ricaverà diritti economici.

Alcune canzoni di Matteo, portano la firma di più autori. Le ragioni sono da attribuire alla sua iniziale incapacità di scrivere nella lingua italiana, motivo per il quale era necessario ricompensare gli ‘scrivani’.

Molte canzoni di questo catalogo hanno anche una edizione... quando giravamo per concerti, lui portava con sé una scaletta dei brani che avrebbe eseguito. Le pensava e le annotava il giorno prima, tenendo conto di due fattori determinanti per la scelta: pubblico in piedi o pubblico seduto, festa popolare o rassegna musicale. Due pubblici distinti, due diversi repertori.

Tirava fuori dalla custodia della sua chitarra il foglio e lo posizionava su di una sedia dinanzi a lui... ma c’era un’altra scaletta con brani scritti che realmente sarebbero andati sul borderò della S.I.A.E... quella la tenevo io... lo compilavo io il borderò. Così i brani presenti nelle scalette come “Solo con me stesso”, “Morire dolcemente”, “La discesa”, “La moglie del diavolo” ed altri, che non erano eseguiti durante i recital, diventavano le canzoni ufficiali.

Erano tutte rigorosamente depositate in S.I.A.E. ma non avevano corpo, ovvero avevano musiche e testi fasulli. L’obiettivo era svincolarsi dalla divisione del diritto d’autore con editori e altri ‘scrivani’.

Era un raggiro? Sì! Ma, nel marasma dell’editoria è paragonabile ad un bambino che ruba la marmellata.

Questa scaletta ogni anno veniva fotocopiata e la mia segretaria aveva il compito di distribuirla a quanti più artisti possibili, al fine di scrivere



questi brani nel loro borderò della S.I.A.E. Era illegale? Sì! Io lo facevo per Matteo. Per giunta lui scriveva che se gli artisti che erano in possesso di questa scaletta non avessero scritto quei brani nei loro borderò sarebbero stati perseguitati dalla sfortuna senza interruzione...

Ho tenuto a scrivere questo breve aneddoto per evitare qualsiasi inutile ricerca storica a chi accidentalmente capitasse di avere sotto gli occhi qualcuno di questi brani a firma di Matteo Salvatore.

Angelo Cavallo

BORDERÒ PER S.I.A.E.

VERSI E MUSICA DI MATTEO SALVATORE

VIA AURELIA 162 00165 ROMA TEL. 06/638581

→ NIENTE EDIZIONI ←

CODICE FISCALE SLVMTT 25 H 16 A 339 W

SALVATORE MATTEO

APRICENA (FOGGIA) 11.06.25

TITOLI DELLE BALLATE

① SOLO CON ME STESSO

② MORIRE DOLCEMENTE

③ LA DISCESA

④ LA MOGLIE DEL DIAVOLO

⑤ LA FATICA È PER...

⑥ I POVERI SONO FOTIAMI

⑦ UN'ORA DI NOTTE

⑧ LE BELLE DORMONO

⑨ LA COLLANA DELLE SETTE PERLE

⑩ L'ARTISA SMARRITO

⑪ DIO FRENA I...

MANAGEMENT
PROPIETÀ ASSOLU:
DEL RE DE GLIAMIC
ANGELO CAVALLO

AZIONISTA È;
LA BRAVISSIMA
CAPO UFFICIO

DANIELA CIAVARELLO



ANGELO CAVA
MANAGEMENT

L'ULTIMA SPIAGGIA
SPETTACOLI & INIZIATIVE

Cone Gorbice, 24 - 71100 FOGGIA - Tel./Fax 0871/130

ATTENZIONE...
CHI, NON FA; QUESTO BORDERÒ
SARÀ PER SEQUITATO
DALLA SFORTUNA
SENZA INTERRUZIONE



Matteo Salvatore, Beppe Lopez, Angelo Cavallo, Altamura (BA), estate 2002.



Matteo Salvatore in concerto, estate 1994.





Matteo Salvatore in concerto, Vico del Gargano, estate 2002.



Matteo Salvatore riceve un premio ad Altamura (BA), 2002.



Matteo Salvatore davanti alla sua abitazione, via Capozzi 16, Foggia, 2002.





Indice

Omaggio all'artista p. 5

*La Biblioteca La Magna Capitana della Provincia di Foggia
tutela la produzione discografica di Matteo Salvatore p. 7*

Discografia p. 11

*Le canzoni "ombra" di Matteo Salvatore
...ricordi di un amico p. 21*



Finito di stampare nel mese di aprile 2009
presso il Centro Grafico Francescano - 71100 Foggia
www.centrograficofrancescano.it



A close-up photograph of a violin's bridge and strings, with the strings extending from the bridge towards the top of the frame. The image is softly blurred, creating a sense of depth and focus on the instrument's details.

Matteo

Salvatore

In copertina:
Matteo Salvatore durante un concerto in Valle d'Itria, 2001.